

Important - Acordul dvs. cu privire la limba engleză. Această politică este furnizată în limba engleză. Fiind de acord cu Acordul nostru de utilizare, sunteți de acord ca noi să furnizăm Serviciul nostru în limba engleză și, de asemenea, să comunicăm cu dvs. în limba engleză.

În cazul oricărui conflict între versiunea în limba engleză a conținutului Serviciului nostru (inclusiv al acestei politici) și orice traducere, versiunea în limba engleză va prevala. De exemplu, dacă ați setat dispozitivul cu care accesați Serviciul nostru într-o altă limbă decât engleza, se aplică doar versiunea în limba engleză a Serviciului nostru (și nu versiunea în cealaltă limbă).

Pentru confortul dvs., este posibil să oferim acest document și în alte limbi. Versiunea în limba Engleză a acestui document este disponibilă [aici](<https://www.remitly.com/en/ro/home/supplier-privacy-policy>). În cazul în care există o neconcordanță între versiunea în limba engleză a acestei politici și textul tradus, numai textul în limba engleză va produce efecte juridice.

Dacă nu sunteți de acord cu cele de mai sus, vă rugăm să nu accesați și să nu utilizați Serviciile noastre.

POLITICA DE CONFIDENȚIALITATE A FURNIZORULUI

Vă rugăm să dedicați timp pentru a citi cu atenție următoarele informații, astfel încât să înțelegeți pe deplin opiniile și practicile noastre cu privire la informațiile dvs. cu caracter personal și la modul în care le vom folosi.

1. DESPRE ACEASTĂ POLITICĂ

Această politică de confidențialitate (această **Politică**) se aplică furnizorilor rezidenți în Spațiul Economic European. Vă rugăm să vă asigurați că personalul dvs. cu care putem comunica este la curent cu această Politică.

Cea mai recentă actualizare a acestei Politici a avut loc pe data de 24 mai 2018. Putem modifica această Politică în orice moment și, oricând vom face acest lucru, vă vom anunța prin e-mail și/sau vom publica versiunea revizuită pe Site-ul nostru. Vă rugăm să vă asigurați că recitiți această politică de fiecare dată când ne furnizați informații cu caracter personal. Dacă nu sunteți de acord cu vreuna dintre prevederile acestei Politici sau cu oricare dintre modificările ei, vă rugăm să contactați imediat DPO-ul nostru.

2. CINE SUNTEM?

Orice informații cu caracter personal furnizate către noi vor fi controlate de Remitly Europe Limited cu adresa 7th Floor, Penrose Two, Penrose Dock, Cork, T23 YY09, Irlanda, care este operatorul de date (**Remitly, noi, nouă** sau **nostru**).

3. CINE ESTE RESPONSABILUL NOSTRU CU PROTECȚIA DATELOR?

Am desemnat un Responsabil cu protecția datelor (**DPO**) pe care să îl contactați dacă aveți întrebări cu privire la această politică sau dacă credeți că am încălcat Legea privind protecția datelor din 2018 și/sau Regulamentul General privind Protecția Datelor ((UE) 2016/679). Datele de contact ale DPO sunt: Dna Eimear Sugrue, 7th Floor, Penrose Two, Penrose Dock, Cork, T23 YY09, Irlanda; [privacy@remitly.com] (mailto:privacy@remitly.com).

4. PRELUCRAREA INFORMAȚIILOR CU CARACTER PERSONAL ALE FURNIZORULUI

Datele cu caracter personal pe care le colectăm: Dacă dvs. sau personalul dvs. ne contactați (prin telefon, e-mail sau altfel), vom păstra următoarele informații cu caracter personal

- numele și datele de contact (cum ar fi e-mailul și numărul de telefon) și orice alte detalii pe care ni le furnizați dvs. sau personalul dvs. când dvs. sau personalul dvs. corespunțați cu noi;
- informații și documente despre activitățile dvs. de afaceri pe care dvs. și personalul dvs. ni le furnizați;
- informații și documente despre întrebările dvs., inclusiv comunicările cu dvs. și cu personalul dvs.; și
- informații și documente pe care le obținem despre dvs. și personalul dvs. din informațiile disponibile public (de exemplu, site-ul dvs. web, rețelele sociale și Companies House) când efectuăm studii (aceasta pentru a ne asigura că vă înțelegem pe dvs., personalul și afacerea dvs.).

De asemenea, putem colecta informații despre personalul dvs. de pe platformele de rețele sociale (de exemplu, LinkedIn), inclusiv când sau dacă interacționează cu noi pe acele platforme sau accesează conținutul nostru din rețelele sociale (informațiile pe care le putem primi sunt reglementate de setările de confidențialitate, politicile, și/sau procedurile platformei de rețea socială aplicabilă și vă încurajăm pe dvs. și personalul dvs. să le revizuiți).

Folosirea informațiilor dvs. cu caracter personal : Vom folosi toate informațiile de mai sus pentru a:

- vă oferi informațiile pe care ni le-ați solicitat (i) astfel încât să putem decide dacă încheiem un contract și/sau alt aranjament între noi și (ii) să ne urmărim interesele legitime; și
- urmări următoarele alte interese legitime (i) protejarea drepturilor, proprietății sau siguranței Remitly, clienților noștri, furnizorilor, contactelor sau altora (ii) păstrarea evidenței potențialilor furnizori sau pentru a vă recomanda altora; (iii) îmbunătățirea serviciilor și/sau produselor noastre; și/sau (iv) trimiterea de informații sau materiale care credem că vă pot interesa sau pe care ni le-ați solicitat.

Accesarea informațiilor dvs. cu caracter personal : Vom furniza informații cu caracter personal numai următoarelor terțe părți :

- personalul nostru (dar utilizarea informațiilor cu caracter personal de către personalul nostru va fi limitată la îndeplinirea atribuțiilor sale și în conformitate cu motivul prelucrării);
- alte companii din cadrul grupului nostru (și anume Remitly Inc.) în scopul îndeplinirii de către personalul grupului a sarcinilor în numele Remitly;
- diverse terțe părți care furnizează instrumente care permit sistemelor și serviciilor noastre să funcționeze (inclusiv e-mail, mesagerie instantanee, gestionarea documentelor și partajarea fișierelor);
- cu furnizorul nostru de telefonie (care ar putea vedea numerele de telefon dacă vă sunăm) și furnizorul nostru de internet în bandă largă (care ar putea vedea adresele de e-mail, dar nu și conținutul a ceea ce ne trimiteți, dacă folosiți criptare); și
- terțe părți în cazul vânzării, achiziționării sau fuziunii unora sau a tuturor activelor noastre, dacă informațiile dvs. cu caracter personal fac parte din activele transferate (vă vom anunța în cazul unui astfel de eveniment, precum și cu privire la orice opțiuni pe care le puteți avea cu privire la informațiile dvs. cu caracter personal).

Păstrarea informațiilor dvs. cu caracter personal : Dacă decidem împreună:

- să încheiem un contract și/sau un alt aranjament între noi, aceste informații vor fi păstrate pe durata relației dvs. cu noi;
- să nu încheiem un contract și/sau alt aranjament între noi și dvs., aceste informații vor fi păstrate pe durata solicitării dvs. și atâta timp cât este necesar pentru îndeplinirea scopurilor pentru care le-am colectat, inclusiv în scopul satisfacerii oricărei cerințe legale, contabile sau de raportare; ori dacă suntem obligați prin lege să păstrăm

pentru o perioadă mai lungă, le vom păstra pentru perioada necesară și/sau în cazul în care informațiile sunt utilizate în legătură cu proceduri judiciare (inclusiv proceduri judiciare potențiale), acestea vor fi păstrate pe durata acelor proceduri legale (și orice procedură de executare).

5. TRANSFERUL INFORMAȚIILOR CU CARACTER PERSONAL ÎN AFARA SEE

Transmitem informațiile dvs. cu caracter personal în cadrul Grupului Remitly și terților externi (categoriile acestora fiind menționate în această Politică). Acest lucru poate implica transferul informațiilor dvs. cu caracter personal în afara Spațiului Economic European (SEE). Ori de câte ori transferăm informațiile dvs. cu caracter personal în afara SEE, ne vom asigura că li se acordă un grad similar de protecție. În unele cazuri, informațiile dvs. cu caracter personal pot fi transferate în țări considerate a oferi un nivel adecvat de protecție a informațiilor cu caracter personal de către [Comisia Europeană](<https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/adequacy-protection-personal-data-non-eu-countriesen>). *În alte cazuri, ne vom asigura că cel puțin una dintre măsurile de protecție legale este implementată, printre care:*

- În cazul în care transferăm informații cu caracter personal în cadrul Grupului Remitly și către anumite terțe părți externe, este posibil să folosim contracte specifice aprobate de [Comisia Europeană](<https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/model-contracts-transfer-personal-data-third-countriesen>) *care oferă informațiilor cu caracter personal aceeași protecție pe care o au în Europa; sau*

6. DACĂ VIZITAȚI SITE-UL NOSTRU WEB

Dacă vizitați și site-ul nostru web, vă rugăm să rețineți că vom procesa anumite informații cu caracter personal cu privire la vizita dvs. pe site-ul nostru. Prin urmare, vă rugăm să consultați politica de confidențialitate a site-ului nostru, disponibilă la adresa [www.remitly.ie](www.remitly.ie).

7. DREPTURILE DVS.

În legătură cu informațiile cu caracter personal pe care le deținem cu privire la dvs., aveți dreptul:

- să obțineți acces la informațiile dvs. cu caracter personal și la informații despre prelucrarea acestora de către noi;
- să ne solicitați să corectăm înregistrarea informațiilor dvs. cu caracter personal păstrate de noi dacă acestea sunt inexacte sau să completăm informațiile cu

caracter personal incomplete;

- să ne solicitați, în anumite cazuri limitate, să ștergem informațiile dvs. cu caracter personal sau să încetăm prelucrarea acestora;
- să vă opuneți prelucrării informațiilor dvs. cu caracter personal în scopuri de marketing direct;
- să contestați prelucrarea de către noi a informațiilor dvs. cu caracter personal care a fost justificată pe baza intereselor noastre legitime;
- să ne cereți, în anumite cazuri limitate, să limităm prelucrarea informațiilor dvs. cu caracter personal doar la păstrare;
- să ne cereți, în anumite cazuri limitate, să transferăm datele dvs. cu caracter personal unui alt furnizor online;
- să vă opuneți deciziilor bazate exclusiv pe prelucrarea automată, inclusiv crearea de profiluri;
- să împiedicați prelucrarea datelor dvs. care v-ar putea provoca daune sau probleme și să solicitați despăgubiri de la noi pentru orice prejudiciu cauzat de noi prin încălcarea Legilor privind PD;
- să fiți informat(ă) cu privire la o încălcare a securității datelor cu caracter personal care ar putea duce la un risc ridicat pentru drepturile și libertățile dvs.; și
- să depuneți o plângere la Comisarul pentru protecția datelor dacă considerați că am încălcat legile privind PD (vă rugăm să consultați ICO prin <https://www.dataprotection.ie/>).

Dacă doriți să vă exercitați oricare dintre aceste drepturi, vă rugăm să contactați DPO-ul nostru (vă putem cere să verificăm identitatea dvs. - vă rugăm să cooperați cu noi în eforturile noastre de a vă verifica identitatea). Vă rugăm să rețineți că este posibil să avem nevoie de anumite informații cu caracter personal pentru a putea lucra cu dvs. și/sau pentru a vă putea furniza, astfel încât - modificările pe care le faceți preferințelor dvs. sau restricțiile pe care le solicitați cu privire la modul în care folosim informațiile cu caracter personal - să poată afecta informațiile pe care le putem oferi.

Vă rugăm să rețineți, de asemenea, că uneori este posibil să nu putem înceta folosirea informațiilor dvs. cu caracter personal atunci când ne solicitați acest lucru (de exemplu, în cazurile în care suntem obligați prin lege să facem acest lucru sau când trebuie să păstrăm informațiile conform reglementărilor în vigoare). Când ne contactați, vă vom spune dacă nu reușim să ne conformăm solicitării sau cum vă poate afecta solicitarea dvs.

8. CUM PROTEJĂM INFORMAȚIILE DVS. CU CARACTER PERSONAL

Am pus în aplicare măsuri de securitate adecvate pentru a preveni pierderea, utilizarea

sau accesarea accidentală a informațiilor dvs. cu caracter personal într-un mod neautorizat, modificate sau dezvăluite. În plus, limităm accesul la informațiile dvs. cu caracter personal la acei angajați, agenți, contractori și alte terțe părți care au nevoie să le acceseze prin natura activității lor comerciale. Aceștia vor procesa informațiile dvs. cu caracter personal numai conform instrucțiunilor noastre și sunt supuși unei obligații de confidențialitate.

Am instituit proceduri pentru a face față oricărei suspiciuni de încălcare a securității datelor și vă vom anunța pe dvs. și orice autoritate de reglementare aplicabilă cu privire la o suspiciune de încălcare în cazul în care suntem obligați legal să facem acest lucru.

9. MARKETING DIRECT

Aveți dreptul de a ne cere să nu prelucrăm informațiile dvs. cu caracter personal în scopuri de marketing. Vă puteți exercita acest drept în orice moment, efectuând acțiunile de „dezabonare” care vă sunt puse la dispoziție (de exemplu făcând clic pe linkul „dezabonare” din fiecare e-mail promoțional pe care vi-l trimitem). Vom respecta alegerea dvs. și ne vom abține de la a vă trimite astfel de comunicări. Vă rugăm să rețineți că, dacă ne cereți să nu vă contactăm prin e-mail la o anumită adresă de e-mail, vom păstra o copie a acelei adrese de e-mail pe o „listă de suprimare” pentru a ne conforma cererii dvs. de a nu vă contacta. Sunteți liber(ă) să vă modificați opțiunile de marketing în orice moment.